

[Text]

60 days after the day on which the notice to take proceedings is served for an order substantiating security interest claimed in the security notice or

(b) by striking out lines 2 to 4 on page 62 and substituting the following:

requiring the security party to show cause why the registration of the security notice should not be

(c) by striking out in the English version line 19 on page 62 and substituting the following:

secured party served with a

(d) by striking out in the English version lines 27 to 29 on page 62 and substituting the following:

party at the official address for service in respect of the security notice according to the records of the

(e) striking out lines 31 and 32 on page 62 and substituting the following:

(5) The registration of a security notice shall be cancelled on submission to

(f) striking out lines 44 to 49 on page 62 and lines 1 to 5 on page 63 and substituting the following:

notice in respect of a security interest is cancelled pursuant to subsection (5) or (7), security, the secured party under the security notice may not submit for registration under this Division another security notice in respect of that security interest without leave of the court to do so.

(7) The registration of a security notice shall be cancelled where there is

• 1740

Amendments (a), (b), (c), (d), (e), and (f) agreed to

Clause 114 as amended agreed to

Clause 115 and 117 inclusive agreed to

On clause 118—*Regulations*

Mrs. Sparrow: I move that clause 118 of Bill C-6 be amended by (a) striking out, in the French version, line 41 on page 63 and substituting the following:

les actes et les parties de la zone ainsi que les

(b) striking out, in the French version, line 4 on page 64 and substituting the following:

de documents relatifs aux titres, des actes

(c) striking out lines 14 to 17 on page 64, and (d) redesignating paragraphs (f) and (g) as (e) and (f), respectively.

Amendments (a), (b), (c), and (d) agreed to

Clause 118 as amended agreed to

On clause 119—*Definitions*

Mrs. Sparrow: I move that clause 119 of Bill C-6 be amended by (a) striking out, in the French version, lines 2 and 3 on page 65 and substituting the following:

fond ou du sous-sol marins de toute partie de la zone située dans

[Translation]

signification de l'avis, pour que soit reconnue la sûreté revendiquée dans l'avis de garantie;

b) substitution, à la ligne 34, page 61, de ce qui suit:

garantie

c) substitution, dans la version anglaise, à la ligne 19, page 62, de ce qui suit:

secured party served with a

d) substitution, dans la version anglaise, aux lignes 27 à 29, page 62, de ce qui suit:

party at the official address for the service in respect of the security notice according to the records of the

e) substitution, à la ligne 18, page 62, de ce qui suit:

est radié sur présen-

f) substitution, aux lignes 25 à 30, page 62, et aux lignes 1 et 2, page 63, de ce qui suit:

(6) La partie garantie visée par la radiation ne peut présenter à l'enregistrement un autre avis de sûreté ayant trait à la sûreté en cause sans avoir obtenu la permission du tribunal.

(7) L'enregistrement d'un avis de sûreté est radié sur présen-

Les amendements a), b), c), d), e) et f) sont adoptés

L'article 114 tel qu'amendé est adopté

Les articles 115 à 117 inclusivement sont adoptés

L'article 118—*Règlements*

Mme Sparrow: Je propose que l'article 118 du projet de loi C-6 soit modifié par: (a) substitution, dans la version française, à la ligne 41, page 63 de ce qui suit:

les actes et les parties de la zone ainsi que les

b) substitution, dans la version française, à la ligne 4, page 64 de ce qui suit:

de documents relatifs aux titres, des actes

c) suppression des lignes 8 à 11, page 64, (d) changement des désignations d'alinéas qui en découlent.

Les amendements a), b), c) et d) sont adoptés

L'article 118 tel qu'amendé est adopté

L'article 119—*Définitions*

Mme Sparrow: Je propose que l'article 119 du projet de loi C-6 soit modifié par:

fond ou du sous-sol marins de toute partie de la zone située dans